

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ DỊCH
VỤ TÀI CHÍNH HOÀNG HUY

HOANG HUY INVESTMENT
FINANCIAL SERVICES JSC

Số/No.: 20 /2017/TCH-CV

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Hải Phòng, ngày 13 tháng 11 năm 2017
Hai Phong, day 13 month 11 year 2017

CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC
VÀ SGDC TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE
STATE SECURITIES COMMISSION'S
PORTAL AND HOCHIMINH STOCK
EXCHANGE'S PORTAL

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities
Commission*
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock
Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Tài chính Hoàng Huy / Hoang Huy Investment Financial Services JSC
 - Mã chứng khoán/ *Security Symbol*: TCH
 - Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: 116 Nguyễn Đức Cảnh, Phường Cát Dài, Quận Lê Chân, TP. Hải Phòng
 - Điện thoại/ *Telephone*: 0225 3610 021
 - Fax: 0225 3955 322
 - Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: Bà Phùng Thị Thu Hương
Chức vụ/ *Position*: Kế toán trưởng / Chief Account
- Loại thông tin công bố : định kỳ bất thường 24h theo yêu cầu
Information disclosure type: *Periodic* *Irregular* *24 hours* *On demand*

Nội dung thông tin công bố (*)/ Content of Information disclosure (*):

CTCP Đầu tư Dịch vụ Tài chính Hoàng Huy ký kết Biên bản ghi nhớ về việc hợp tác kinh doanh xe đầu kéo thương hiệu International với trị giá 1,8 tỷ USD với Tập đoàn Navistar, Hoa Kỳ.

Hoang Huy Investment Financial Services JSC and the Navistar Inc, USA signed a Memorandum of Understanding (MOU) on the business cooperation of trucks and tractor-trailers of International brand, USA with the value of USD 1.8 billion



Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty/quỹ vào ngày 13/11/2017 tại đường dẫn : <http://www.hoanghuy.vn/quan-he-co-dong/>

This information was disclosed on Company/Fund's Portal on date: 13 November 2017. Available at: <http://www.hoanghuy.vn/en/investor-relations/>

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Tài liệu đính kèm/
Attachment:

- Thông tin về Lễ ký kết ngày 12/11/2017 (Information of the Signing Ceremony dated November 12, 2017)

Đại diện tổ chức

Organization representative

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT

Legal representative/Party authorized to disclose information

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)

(Signature, full name, position, and seal)



Đỗ Hữu Hạ





HOANG HUY GROUP

Hà Nội - Ngày 12/11/2017, Tại Phủ Chủ tịch Nước CHXHCN Việt Nam.

Dưới sự chứng kiến của Tổng thống Hoa Kỳ Donald Trump và Chủ tịch nước Trần Đại Quang, Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Tài chính Hoàng Huy (“Tài chính Hoàng Huy”) - Mã chứng khoán TCH được niêm yết trên Sở Giao dịch Chứng khoán TP.Hồ Chí Minh, và Tập đoàn Navistar của Hoa Kỳ đã ký kết Biên bản Ghi nhớ về hợp tác kinh doanh xe tải, đầu kéo thương hiệu International Mỹ với giá trị 1,8 tỷ USD.



Ảnh: Thống thống Hoa Kỳ Donald Trump và Chủ tịch nước Việt Nam Trần Đại Quang chứng kiến Lễ ký kết giữa Tài chính Hoàng Huy và Navistar

Chủ tịch Tập đoàn Hoàng Huy, Ông Đỗ Hữu Hạ và Phó Chủ tịch Tập đoàn kiêm Giám đốc truyền thông và quan hệ doanh nghiệp của hãng xe đầu kéo Mỹ International, Navistar, Ông Jim Spangler đã ký kết Thỏa thuận hợp tác quan trọng này trước sự chứng kiến của Chủ tịch nước Trần Đại Quang và Tổng thống Mỹ Donald Trump, cùng các lãnh đạo cấp cao của hai nước.

Theo đó phía công ty Tài chính Hoàng Huy (TCH) sẽ hợp tác với hãng xe đầu kéo Mỹ International, Navistar để phát triển các dòng xe tải, đầu kéo mới, đã qua sử dụng và phụ tùng chính hãng tại thị trường Việt Nam trong vòng 10 năm từ 2018 - 2027 với giá trị lên đến 1,8 tỷ USD.

“Navistar đặt niềm tin rất lớn vào thị trường Việt Nam bởi đã gặt hái được sự hợp tác thành công với đối tác là Công ty Tài chính Hoàng Huy (TCH). Kể từ khi hợp tác với Hoàng Huy, sản lượng xuất khẩu và tiêu thụ các dòng xe tải, đầu kéo International tại thị trường Việt Nam hơn hai năm qua là hết sức ấn tượng. Navistar chờ đón những đột phá và đỉnh cao mới những sau thoả thuận hợp tác đạt được ngày hôm nay” - Ông Jim Spangler, Phó Tổng Giám đốc kiêm Giám đốc truyền thông và quan hệ doanh nghiệp của Navistar phát biểu ngay sau sự kiện Lễ ký kết.

Navistar là tập đoàn hàng đầu thế giới về sản xuất xe tải, đầu kéo International Mỹ cam kết: Chuyên giao kỹ thuật cho Hoàng Huy để xây dựng các trung tâm dịch vụ sửa chữa, đào tạo các kỹ sư với trình độ chuyên môn cao; Công ty Tài chính Hoàng Huy (TCH) sẽ được ủy quyền trong việc cung cấp dịch vụ chăm sóc chính hãng cũng như triệu hồi, thu hồi xe quá niên hạn sử dụng theo đúng tiêu chuẩn và quy định của Việt Nam; Hỗ trợ Công ty Tài chính Hoàng Huy (TCH) xây dựng trung tâm đào tạo lớn nhất khu vực Đông Nam Á để đào tạo các kỹ sư với giá trị lên đến hàng triệu USD; Hỗ trợ công ty Tài chính Hoàng Huy (TCH) trong việc đột phá và tạo ra đỉnh cao mới trong việc chiếm lĩnh thị trường xe đầu kéo Mỹ tại Việt Nam.

Sự hiện diện của dòng xe tải, đầu kéo International Mỹ với ưu điểm vượt trội về công nghệ, xe có tuổi thọ và sức bền cao, hiệu suất hoạt động tiết kiệm nhiên liệu và thân thiện với môi trường đã góp phần không nhỏ thay đổi chất lượng hoạt động vận tải, logistics phục vụ cho xuất nhập khẩu và sản xuất hàng hóa tại Việt Nam theo hướng giảm chi phí, nâng cao hiệu quả kinh tế một cách tốt nhất.

Về phía Công ty Tài chính Hoàng Huy (TCH), Ông Đỗ Hữu Hạ - Chủ tịch Hội đồng Quản trị cũng cho hay “Chúng tôi lạc quan trong việc thúc đẩy quan hệ đối tác và kinh doanh với Navistar. Chúng tôi thực sự tin tưởng các dòng xe tải, đầu kéo International Mỹ chất lượng cao, giá thành hợp lý sẽ luôn là sự lựa chọn hàng đầu với người tiêu dùng Việt Nam”.

Chỉ hơn hai năm trước, ngày 7/5/2015 tại Thành phố Chicago, Hoa Kỳ, hai Tập đoàn lần đầu tiên đi đến Thoả thuận hợp tác khi Navistar lựa chọn Hoàng Huy làm tổng đại lý duy nhất phân phối các dòng xe tải, đầu kéo và linh kiện chính hãng International trên toàn lãnh thổ Việt Nam. Biên bản Ghi nhớ được ký kết ngày hôm nay được tiếp nối sau hơn hai năm hợp tác hiệu quả giữa hai Tập đoàn, tiếp tục mở ra cho hai bên nhiều cơ hội phát triển kinh doanh trên tầm cao mới. Qua đó, trực tiếp đóng góp vào kim ngạch thương mại song phương giữa hai quốc gia Việt Nam - Hoa Kỳ.

Thông tin về Tài chính Hoàng Huy:

Công ty Cổ phần Đầu tư Dịch vụ Tài chính Hoàng Huy (“Tài chính Hoàng Huy”) là một trong 500 doanh nghiệp, tập đoàn lớn nhất Việt Nam - Theo bảng xếp hạng VNR500 năm 2016. Năm 2016, Công ty đạt 1.436 tỷ đồng doanh thu; lợi nhuận sau thuế vượt 500 tỷ đồng. Công ty Tài chính Hoàng Huy hiện niêm yết trên Sở Giao dịch chứng khoán TP. Hồ Chí Minh với Mã chứng khoán TCH.

Công ty Tài chính Hoàng Huy (TCH) hiện là nhà phân phối xe tải hàng đầu Việt Nam với sản phẩm chủ lực hiện nay là dòng xe tải, đầu kéo Mỹ International và nhiều dòng xe chất lượng khác. Ngoài lĩnh vực kinh doanh xe tải, Công ty Tài chính Hoàng Huy (TCH) còn là nhà phát triển bất động sản quy mô lớn với nhiều dự án tại Hà Nội và Hải Phòng. Mọi thông tin có trên www.hoanghuy.vn

Thông tin về xe tải, đầu kéo International Mỹ:

Trên thị trường vận tải container phục vụ cho xuất nhập khẩu và sản xuất hiện nay, Xe Đầu kéo ProStar International Mỹ là dòng xe đầu kéo có tích hợp động cơ Maxxforce 13 tiên tiến nhất, dung tích xi lanh 12400 cc nhỏ, tiêu thụ nhiên liệu ít nhưng công suất lớn đến 475hp mang lại hiệu quả kinh tế cao cho ngành vận tải và độ tin cậy cao nhất, bền nhất cũng như sự thoải mái cho người lái xe.

Dòng xe đầu kéo International máy Maxxforce 13 động cơ 12.4L này có khả năng tiết kiệm 20-30% tiêu hao nhiên liệu so với các dòng xe đầu kéo thông thường khác.

Mọi thông tin có trên www.hoanghuyinternational.com



HOANG HUY GROUP

On the 12th November 2017, At the Presidential Palace of the Socialist Republic of Vietnam, Hanoi.

As it is witnessed by the U.S. President Donald Trump and the President of Vietnam Tran Dai Quang, Hoang Huy Investment Financial Services Joint Stock Company (“Hoang Huy Finance”) - Stock symbol: TCH, listed on the Ho Chi Minh Stock Exchange, and the Navistar Inc, USA signed a Memorandum of Understanding (MOU) on the business cooperation of trucks and tractor-trailers of International brand, USA with the value of USD 1.8 billion.



Picture: the U.S. President Donald Trump and the President of Vietnam Tran Dai Quang witnessed the signing ceremony between Hoang Huy Finance and Navistar

The Chairman of Hoang Huy Finance, Mr. Do Huu Ha and Vice President, Corporate Affairs and Chief Communications Officer, Jim Spangler signed this important agreement in the presence of the President of Vietnam Tran Dai Quang and the U.S. President Donald Trump, and other senior leaders of the two countries.

Accordingly, Hoang Huy Finance will cooperate with the American International tractors company, Navistar to develop new and used trucks, tractor and genuine spare parts in

Vietnamese market in 10 years from 2018 to 2027 with the value of contract up to USD 1.8 billion.

"Navistar puts the great deal of trust in Vietnamese market because of the successful partnership with its partner Hoang Huy Finance. Since the cooperation with Hoang Huy Finance (TCH), the export and consumption quantities of the International trucks and tractor-trailers in Vietnam are very impressive over the past two years. Navistar is looking forward to seeing new breakthroughs and new heights following the cooperation agreement reached today" - said Mr. Jim Spangler, Vice President, Corporate Affairs and Chief Communications Officer of Navistar after the signing ceremony.

Navistar, a leading global manufacturer with International trucks and tractors in the United States, is committed to transferring technologies to Hoang Huy Finance (TCH) to build service centers, train engineers to have high professional qualifications; giving the authorization to Hoang Huy Finance (TCH) to provide genuine care services as well as to recall and summon expired vehicles in accordance with Vietnamese standards and regulations. Navistar also assists Hoang Huy Finance (TCH) to build the largest training center worth millions of dollars in Southeast Asia to train engineers. Hoang Huy Finance (TCH) is supported in the breakthroughs and creates new heights in occupying the market of trucks and tractors in Vietnam.

The presence of American International trucks and tractors, with outstanding technology advantages, high longevity and durability, fuel efficiency and environmental friendliness, have contributed to improving the quality of transportation and logistics for import-export and production in Vietnam in the direction of best-reducing logistic costs and improving economic efficiency.

On behalf of Hoang Huy Finance (TCH), The Chairman of BOD Do Huu Ha said: "We are optimistic in promoting the partnership and business relationship with Navistar. We are of the belief that the American International trucks and tractors with high quality and reasonable price will always be the first choice for Vietnamese consumers.

Just over two years ago, on May 7, 2015, in Chicago, United States, the two corporations initially came to the Cooperation Contract when Navistar selected Hoang Huy as the sole general distributor of the International trucks and tractors and genuine spare parts throughout the territory of Vietnam. The Memorandum of Understanding signed today is the continuation after more than two years of fruitful partnership between the two corporations, giving the two corporations more opportunities to develop their businesses on a new level. Thereby, this MOU directly contributes to the bilateral trade turnover between Vietnam and the United States.

About Hoang Huy Finance (TCH):

Hoang Huy Investment Financial Services Joint Stock Company (“Hoang Huy Finance”) is one of the 500 largest enterprises in Vietnam - According to the VNR500 ranking in 2016. In 2016, the revenue of the company reached VND 1,436 billion; after-tax profit exceeded VND 500 billion. Hoang Huy Finance is listed on Ho Chi Minh Stock Exchange with Stock symbol TCH.

Hoang Huy Finance is currently the leading truck distributor in Vietnam with its major product lines, including American International trucks, tractors and numerous other high-quality vehicles. In addition to the truck business, Hoang Huy is also a large-scale real estate developer with a variety of projects in Hanoi and Hai Phong. All information is available at www.hoanghuy.vn

About the American International trucks and tractors:

In the current market of container transport for import-export and production, the American International ProStar trucks are equipped with the most advanced engine Maxxforce 13 and small-arm cylinder capacity of 12400 cc, which consumes less fuel and has a high power of up to 475hp. Hence, ProStar trucks brings high economic efficiency to the transportation industry and the reliability, durability and comfort to the drivers.

The International trucks, Maxxforce engine and 12.4L capacity are capable of saving 20-30% of fuel consumption compared to other conventional tractor models.

All information is available at www.hoanghuyinternational.com